

2012

LET YEARS | PAMÁTEK SIGHTS



ČESKÉ
DĚDICTVÍ
UNESCO
HERITAGE
CZECH

POHLEDEM ŽIVOTA
VIEW OF LIFE

KUTNÁ HORA > KAPLE BOŽÍHO TĚLA
CORPUS CHRISTI CHAPEL

							1
2	3	4	5	6	7	8	
9	10	11	12	13	14	15	
16	17	18	19	20	21	22	
23	24	25	26	27	28	29	
30	31						

1



TŘEBÍČ



ŽIDOVSKÁ ČTVRŤ
THE JEWISH QUARTER

2

		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29				

BRNO



VILA TUGENDHAT
THE TUGENDHAT VILLA

3

			1	2	3	4	
5	6	7	8	9	10	11	
12	13	14	15	16	17	18	
19	20	21	22	23	24	25	
26	27	28	29	30	31		

UNESCO

POHLEDEM ŽIVOTA
VIEW OF LIFE



							1
2	3	4	5	6	7	8	
9	10	11	12	13	14	15	
16	17	18	19	20	21	22	
23	24	25	26	27	28	29	
30							

4

ČESKÝ KRUMLOV

>

HISTORICKÉ CENTRUM
HISTORICAL DOWNTOWN

HOLAŠOVICE



VESNICKÁ REZERVACE
VILLAGE RESERVATION

	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

5



KROMĚŘÍŽ



ZAHRADY A ZÁMEK
GARDENS AND CASTLE

				1	2	3	
4	5	6	7	8	9	10	
11	12	13	14	15	16	17	
18	19	20	21	22	23	24	
25	26	27	28	29	30		

6



7

							1
2	3	4	5	6	7	8	
9	10	11	12	13	14	15	
16	17	18	19	20	21	22	
23	24	25	26	27	28	29	
30	31						

LEDNICKO-VALTICKÝ AREÁL



HRANIČNÍ ZÁMEČEK
BORDER CHATEAU





UNESCO POHLEDEM ŽIVOTA
VIEW OF LIFE

						1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12				
13	14	15	16	17	18	19				
20	21	22	23	24	25	26				
27	28	29	30	31						

8

TELČ



HISTORICKÉ CENTRUM
HISTORICAL DOWNTOWN

OLOMOUC



SLOUP NEJSVĚTĚJŠÍ TROJICE
HOLY TRINITY COLUMN

1 2

3 4 5 6 7 8 9

10 11 12 13 14 15 16

17 18 19 20 21 22 23

24 25 26 27 28 29 30

9



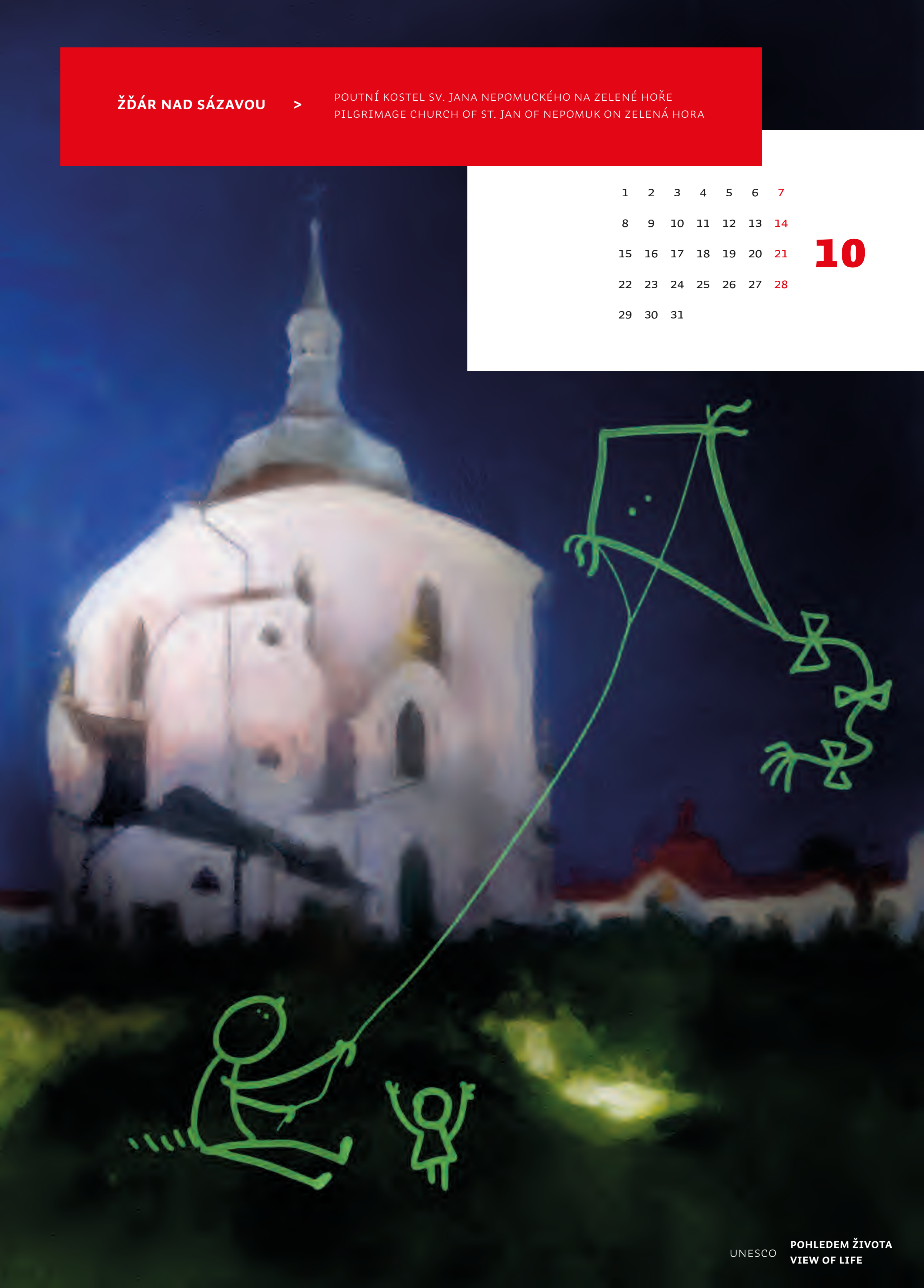
ŽDÁR NAD SÁZAVOU



POUTNÍ KOSTEL SV. JANA NEPOMUCKÉHO NA ZELÉNÉ HOŘE
PILGRIMAGE CHURCH OF ST. JAN OF NEPOMUK ON ZELÉNÁ HORA

1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

10



LITOMYŠL



ZÁMEK A ZÁMECKÝ AREÁL
CASTLE AND ITS GROUNDS

			1	2	3	4	
5	6	7	8	9	10	11	
12	13	14	15	16	17	18	
19	20	21	22	23	24	25	
26	27	28	29	30			

11



UNESCO

POHLEDEM ŽIVOTA
VIEW OF LIFE

PRAHA



SOVOVY MLÝNY
SOVA'S MILLS

1 2

3 4 5 6 7 8 9

10 11 12 13 14 15 16

17 18 19 20 21 22 23

24 25 26 27 28 29 30

12





1 Kutná Hora

Historické centrum, Chrám sv. Barbory, Katedrála Panny Marie v Sedlci

Od 14. století významné královské město rozvíjené především díky stříbrným dolům. Chrám sv. Barbory patří k vrcholným dílům české pozdní gotiky. Katedrála Nanebevzetí Panny Marie v Sedlci je nejstarší gotickou katedrálou ve střední Evropě.

Historical centre, St. Barbara's Cathedral, Cathedral of the Assumption of Our Lady in Sedlec

This important royal city developed from the 14th century as a result of the exploitation of silver mines. St. Barbara's Cathedral belongs among the greatest works of the late Gothic style in the Czech lands. Cathedral of the Assumption of Our Lady in Sedlec is the oldest Gothic cathedral in central Europe.



1995
+420 327 512 378, www.kutnahora.cz

2 Třebíč

Židovská čtvrť a bazilika sv. Prokopa

Soubor židovské čtvrti a baziliky je unikátním příkladem blízkého soužití křesťanské a židovské kultury od středověku až do 20. století.

The Jewish Quarter and the Basilica of St. Prokop

The ensemble of the Jewish Quarter and the Basilica provides a unique example of the close ties between Christian and Jewish culture from medieval times until the 20th century.



2003
+420 568 847 070, www.trebic.cz

3 Brno

Vila Tugendhat

Vila Tugendhat, postavené v letech 1928 - 1930 v Brně, představuje jedno z nejvýznamnějších funkcionalistických děl evropské periody architekta Ludwiga Miese van der Rohe.

The Tugendhat Villa

The Tugendhat Villa, built in 1928 - 1930 in Brno, is one of the most important functionalist works of the European period of the architect Ludwig Mies van der Rohe.



2002
+420 545 212 118, www.tugendhat-villa.cz

4 Český Krumlov

Historické centrum

Město budované na březích Vltavy, kolem původně gotického hradu ze 13. století, je příkladem středověkého města s nedotčeným architektonickým bohatstvím více než pěti století.

Historical downtown

This town, built on a meandering bend in the River Vltava around the originally gothic castle from the 13th century, has the exemplary medieval Central European character with an intact architectural heritage of more than five centuries.



1992
+420 380 704 622-3, www.ckrumlov.cz



5 Holašovice

Vesnická rezervace

Holašovice jsou výjimečně dobře zachovaným příkladem tradiční středoevropské vesnice. Na středověkém půdorysu se tu dochovalo množství kvalitních venkovských staveb z 18. a 19. století ve stylu známém jako „jihočeské selské baroko“.

Village reservation

Holašovice is an exceptionally well-preserved example of a traditional Central European village. A number of high-quality village buildings from the 18th and 19th centuries in a style known as the "South Bohemian Folk Baroque" preserve a ground plan dating from the middle ages.



1998
+420 387 982 145, www.holasovice.eu

6 Kroměříž

Zahrady a zámek

Arcibiskupský zámek stavěný na starších základech v 17. století představuje výjimečně zachovaný příklad středoevropského barokního sídla církevní šlechty a s ním souvisejících zahrad.

Gardens and Castle

The Archbishopal Chateau, built on older foundations in the 17th century, represents an exceptionally well-preserved example of a Central European Baroque church residence and the associated gardens.



1998
+420 573 331 473, www.mesto-kromeriz.cz

7 Lednice, Valtice

Lednicko-valtický areál

Knížata z Liechtensteinu proměnila svá panství mezi 17. a 20. stoletím v jeden velký park s drobnými stavbami v romantickém duchu a s krajinou upravenou podle principů anglického krajinářství.

Lednice-Valtice Area

Between the 17th a 20th centuries, the ruling dukes of Liechtenstein transformed their domains into one large park with the small outbuildings in the Romantic style and the countryside fashioned according to the English principles of landscaping.



1996
+420 519 340 986, www.lednice.cz
+420 519 352 978, www.radnice-valtice.cz

8 Telč

Historické centrum

Město s řadou renesančních a barokních měšťanských domů bylo na starších základech vystavěno po velkém požáru na konci 14. století.

Historical downtown

The town with renaissance and baroque burghers' houses was built on the foundations of an earlier settlement following a large fire at the end of the 14th century; its heyday was during the period of the Lords of Hradec.



1992
+420 567 112 407-8, www.telc.eu, www.telc-etc.cz

9 Olomouc

Sloup Nejsvětější Trojice

Pamětní sloup, vztyčený v prvních letech 18. století, je výjimečným příkladem druhu památky velmi typického pro střední Evropu.

Holy Trinity Column

This memorial column, erected in the early years of the 18th century, is the most outstanding example of a type of monument that is very typical of central Europe.



2000
+420 585 513 385, www.tourism.olomouc.eu

10 Žďár nad Sázavou

Poutní kostel sv. Jana Nepomuckého na Zelené hoře

Poutní kostel zasvěcený sv. Janu Nepomuckému byl postaven na začátku 20. let 18. století. Je vrcholným dílem architekta Jana Blažeje Santiniho.

Pilgrimage Church of St. Jan of Nepomuk on Zelená hora (Green Hill)

The Pilgrimage Church, built in honour of St. John Nepomuk was built in the early 1720's. It is the finest example of the work of the architect Jan Blažej Santini-Aichl.



1994
+420 566 628 539, +420 566 629 152
www.zdarns.cz, www.zamekzdar.cz

11 Litomyšl

Zámek a zámecký areál

Renesanční zámek z druhé poloviny 16. století je významným dokladem arkádového zámku, vycházejícího z italských podnětů. Dochována řada hospodářských budov a zahrada.

Castle and its grounds

The Renaissance castle, dating from the second half of the 16th century, is an important example of an arcade-castle, which was first developed in Italy. It also retains a number of ancillary buildings and gardens.



1999
+420 461 612 161, www.litomysl.cz

12 Praha

Historické centrum

Jednotlivé části hlavního města Čech, Malá Strana, Hradčany, Staré a Nové Město, byly budovány od 10. století.

Historical downtown

Each part of the capital city of the Czech Republic: Malá Strana, Hradčany, The Old and New Towns, were built from the 10th century onwards.



1992
+420 12 444, www.prague-info.cz



Sídlo sdružení: České dědictví UNESCO, Bří Šťastných 1000, 570 20 Litomyšl

Vydalo © Sdružení České dědictví UNESCO za finanční podpory Ministerstva kultury ČR.
Kresba, úprava fotografií a grafická úprava Honza Švarc / KLUCIVESPOLEK, tisk H. R. G. Litomyšl.

www.unesco-czech.cz



MINISTERSTVO
KULTURY



Česká republika

www.CzechTourism.com

